

Aneks A.

Karta Legitymacyjna dla Komiwojażerów.

(wzór)

KARTA LEGITYMACYJNA
dla
komiwojażerów.Zaświadcza się, że okaziciel
niniejszej karty podróżuje z ra-
mienia firmy
firm1. _____ w _____
2. _____ w _____
3. _____ w _____i że firma ta uiszcza ustawowe
firmy te podatki.na rok 19..... Rysopis okaziciela:
№ karty, pieczęć. Wiek _____
Wzrost _____
Włosy _____Ważne we Włoszech Znaki szczególne _____
i w Polsce.Okaziciel Podpis okaziciela:
(imię i nazwisko) _____
miejsce, dn. 19 _____L. S. (Władza wydająca kartę)
Podpis

Annexe A.

Carte de légitimation pour voyageurs de commerce.

(modèle)

CARTE DE LÉGITIMATION
pour
voyageurs de commerce.Il est certifié que le porteur
de cette carte voyage pour
la maison _____
les maisons _____1. _____ à _____
2. _____ à _____
3. _____ à _____et que cette maison acquitte
ces maisons acquittent
les taxes légales.pour l'année 19..... Signalement du porteur:
No. de la carte _____ Age _____
(armoirie) Taille _____
Valable Cheveux _____
en Italie et en Polo- Signes particuliers _____
logne.Porteur Signature du porteur
(nom et prénom) _____
(lieu, le 19 _____)L. S. (Autorité qui délivre la carte)
Signature

Zaznajomiwszy się z powyższą Konwencją, uznaliśmy ją i uznajemy za słuszną, zarówno w całości, jak i każde z zawartych w niej postanowień, oświadczamy, że jest przyjęta, ratyfikowana i zatwierdzona i przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywana. Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzone pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

W Warszawie, dnia 9 września 1922 roku.

L. S.

J. Piłsudski

Przez Naczelnika Państwa
Minister Spraw Zagranicznych:
G. Narutowicz

L. S.

J. Piłsudski

Par le Chef de l'Etat
Le Ministre des Affaires Etrangères:
G. Narutowicz

182.

Oświadczenie Rządowe

z dnia 19 marca 1923 r.

w przedmiocie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Konwencji Handlowej między Polską a Włochami, podpisanej w Genui dnia 12 maja 1922 roku.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w myśl art. 17 Konwencji Handlowej między Polską a Włochami, podpisanej w Genui dnia 12 maja 1922 r., wymiana dokumentów ratyfikacyjnych tej Konwencji została dokonana w Rzymie dnia 15 marca 1923 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. W. Sikorski